



ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ
ΕΤΟΣ ΟΓΔΟΗΚΟΣΤΟ ΟΓΔΩΟ
ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2015
(σε ευρώ)

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ			ΠΑΘΗΤΙΚΟ		
	31.12.2015	31.12.2014		31.12.2015	31.12.2014
1. Χρυσός και απαιτήσεις σε χρυσό	4.655.876.333	4.720.522.384	1. Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία	28.792.125.675	27.172.060.740
2. Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	2.046.275.257	1.570.953.046	2. Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ σχετιζόμενες με πράξεις νομισματικής πολιτικής	1.387.143.530	3.076.270.299
2.1 Απαιτήσεις έναντι του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου (ΔΝΤ)	635.957.699	947.944.540	2.1 Τρεχούμενα λογαριασμοί (περιλαμβανομένων των υποχρεωτικών καταθέσεων)	1.258.943.530	2.926.270.299
2.2 Καταθέσεις σε τράπεζες, χρέογραφα, δάνεια και λοιπές απαιτήσεις	1.410.317.558	623.008.506	2.2 Διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων	0	150.000.000
3. Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ	613.387.274	599.521.200	2.3 Καταθέσεις προθεσμίας	0	0
3.1 Απαιτήσεις έναντι της γενικής κυβέρνησης	306.522.843	288.310.529	2.4 Αντιστρεπτές πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	0	0
3.2 Λοιπές απαιτήσεις	306.864.431	311.210.671	2.5 Καταθέσεις για την κάλυψη περιθωρίων	128.200.000	0
4. Απαιτήσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	23.881	23.881	3. Λοιπές υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ	0	0
4.1 Καταθέσεις σε τράπεζες, χρέογραφα και δάνεια	23.881	23.881	4. Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι λοιπών κατοίκων ζώνης ευρώ	5.085.184.765	4.377.583.848
4.2 Απαιτήσεις που απορρέουν από πιστωτικές διευκολύνσεις στο πλαίσιο του ΜΣΙ II	0	0	4.1 Γενική κυβέρνηση	3.749.122.957	3.520.526.264
5. Δάνεια σε ευρώ προς πιστωτικά ιδρύματα ζώνης ευρώ σχετιζόμενα με πράξεις νομισματικής πολιτικής	38.599.000.000	56.039.400.000	4.2 Λοιπές υποχρεώσεις	1.336.061.808	857.057.584
5.1 Πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης	26.570.000.000	47.149.400.000	5. Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	1.227.986.892	1.438.395.120
5.2 Πράξεις πιο μακροπρόθεσμης αναχρηματοδότησης	12.000.000.000	8.890.000.000	6. Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ	646.431.879	302.447.427
5.3 Αντιστρεπτές πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	0	0	7. Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	2.666	2.391
5.4 Διαρθρωτικές αντιστρεπτές πράξεις	0	0	7.1 Καταθέσεις και λοιπές υποχρεώσεις	2.666	2.391
5.5 Διευκόλυνση οριακής χρηματοδότησης	29.000.000	0	7.2 Υποχρεώσεις που απορρέουν από πιστωτικές διευκολύνσεις στο πλαίσιο του ΜΣΙ II	0	0
5.6 Πιστώσεις για την κάλυψη περιθωρίων	0	0	8. Λογαριασμοί ειδικών τραπεζικών δικαιωμάτων του ΔΝΤ	0	932.888.415
6. Λοιπές απαιτήσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ	68.914.635.432	1.095.137	9. Υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος	113.977.496.400	54.502.387.704
7. Χρέογραφα σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ	39.764.480.573	31.056.804.080	9.1 Υποχρεώσεις συνδεδεμένες με την έκδοση πιστοποιητικών χρέους της ΕΚΤ	0	0
7.1 Χρέογραφα που διακρατούνται για σκοπούς νομισματικής πολιτικής	20.711.295.716	5.786.493.862	9.2 Καθαρές υποχρεώσεις που απορρέουν από την κατανομή, εντός του Ευρωσυστήματος, των κυκλοφορούντων τραπεζογραμμάτων ευρώ	19.590.587.680	5.183.480.790
7.2 Λοιπά χρέογραφα σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ	19.053.184.857	25.270.310.218	9.3 Καθαρές υποχρεώσεις που απορρέουν από το υπόλοιπο του λογαριασμού δασοληγίων με το ΕΣΚΤ (TARGET2)	94.386.908.720	49.318.906.914
8. Μακροπρόθεσμες απαιτήσεις σε ευρώ έναντι της γενικής κυβέρνησης	4.843.627.573	5.249.170.866	9.4 Λοιπές υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές)	0	0
9. Απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος	1.781.727.954	1.773.729.971	10. Στοιχεία παθητικού υπό τακτοποίηση	955.123	2.558.265
9.1 Συμμετοχή στο κεφάλαιο, τα αποθεματικά και τις προβλέψεις της ΕΚΤ	564.765.496	564.765.496	11. Λοιπές υποχρεώσεις	1.310.063.399	706.238.137
9.2 Απαιτήσεις από τη μεταβίβαση συναλλαγματικών διαθεσίμων στην ΕΚΤ	1.178.260.606	1.178.260.606	11.1 Διαφορές αναπροσαρμογής της αξίας πράξεων εκτός ισολογισμού	17.549.614	523.582
9.3 Καθαρές απαιτήσεις που απορρέουν από την κατανομή, εντός του Ευρωσυστήματος, των κυκλοφορούντων τραπεζογραμμάτων ευρώ	0	0	11.2 Δεδουλευμένα έσοδα και προεισπραχθέντα έσοδα	16.430.532	14.007.249
9.4 Καθαρές απαιτήσεις που απορρέουν από το υπόλοιπο του λογαριασμού δασοληγίων με το ΕΣΚΤ (TARGET2)	0	0	11.3 Λοιπά στοιχεία	1.276.083.253	691.707.306
9.5 Λοιπές απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές)	38.701.852	30.703.869	12. Προβλέψεις	7.198.507.643	6.788.684.202
10. Στοιχεία ενεργητικού υπό τακτοποίηση	0	0	13. Λογαριασμοί αναπροσαρμογής	3.071.705.530	3.042.557.641
11. Λοιπά στοιχεία ενεργητικού	2.294.067.038	2.146.353.296	14. Μετοχικό κεφάλαιο και αποθεματικά	815.497.813	815.499.672
11.1 Κέρματα ζώνης ευρώ	58.024.469	56.067.754	14.1 Μετοχικό κεφάλαιο	111.243.362	111.243.362
11.2 Ενούμια και ασύμια πάγια στοιχεία ενεργητικού	801.561.779	809.329.992	14.2 Τακτικό αποθεματικό	111.243.362	111.243.362
11.3 Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού	93.405.313	91.609.288	14.3 Έκτακτο αποθεματικό	84.500.000	84.500.000
11.4 Διαφορές αναπροσαρμογής της αξίας πράξεων εκτός ισολογισμού	82.318	229.653	14.4 Ειδικό αποθεματικό από την αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων	507.247.856	507.247.856
11.5 Δεδουλευμένα έσοδα και προπληρωθέντα έσοδα	743.311.071	614.144.364	14.5 Λοιπά ειδικά αποθεματικά	1.263.233	1.265.092
11.6 Λοιπά στοιχεία	597.682.088	574.972.245	ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ	163.513.101.315	103.157.573.861
ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ	163.513.101.315	103.157.573.861			

ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΚΤΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ (ΤΑΞΕΩΣ)	31.12.2015	31.12.2014
1. Τίτλοι του Ελληνικού Δημοσίου από τη διαχείριση του "Κοινού Κεφαλαίου Νομικών Προσώπων Δημοσίου Δικαίου και Ασφαλιστικών Φορέων" σύμφωνα με τον Ν. 2469/97	27.038.705.275	24.816.741.275
2. Τίτλοι του Ελληνικού Δημοσίου και λοιπά χρέογραφα από τη διαχείριση και θεματοφύλαξη κεφαλαίων δημόσιων οργανισμών, ασφαλιστικών φορέων και ιδιωτών	4.754.026.481	16.239.481.356
3. Περιουσιακά στοιχεία αποδεκτά από το Ευρωσύστημα ως ασφάλεια για πράξεις νομισματικής πολιτικής και παροχή ενδομεριμνίας ρευστότητας	40.054.565.610	72.152.476.087
4. Περιουσιακά στοιχεία αποδεκτά από την Τράπεζα της Ελλάδος ως ασφάλεια για πράξεις έκτακτης παραγωγής ρευστότητας προς τα πιστωτικά ιδρύματα	149.097.004.268	22.703.376.538
5. Λοιπά λογαριασμοί τόξεως	21.873.166.477	27.799.898.528
ΣΥΝΟΛΟ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΩΝ ΤΑΞΕΩΣ	242.817.468.111	163.711.973.784

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ 2015	2 0 1 5	2 0 1 4
	(σε ευρώ)	(σε ευρώ)
1. Καθαροί τόκοι - έσοδα	1.725.725.824	957.672.264
1.1 Τόκοι - έσοδα	1.784.046.402	1.049.114.258
1.2 Τόκοι - έξοδα	-58.320.578	-91.441.994
2. Καθαρό αποτέλεσμα από χρηματοοικονομικές πράξεις, αποσβέσεις και προβλέψεις για κινδύνους	22.840.471	39.587.522
2.1 Πραγματοποιηθέντα κέρδη από χρηματοοικονομικές πράξεις	22.840.471	39.587.522
2.2 Αποσβέσεις χρηματοοικονομικών στοιχείων ενεργητικού και θέσεων	-5.209.328	-1.740.761
2.3 Μεταφορά από πρόβλεψη έναντι πιστωτικών κινδύνων και κινδύνων από τη διακύμανση των συναλλαγματικών ισοτιμιών, των επιτοκίων και της τιμής του χρυσού	5.209.328	1.740.761
3. Καθαρά έσοδα από αμοιβές και προμήθειες	89.837.658	73.515.465
3.1 Έσοδα από αμοιβές και προμήθειες	90.793.804	74.854.516
3.2 Έξοδα για αμοιβές και προμήθειες	-955.946	-1.339.051
4. Έσοδα από μετοχές και συμμετοχές	31.565.454	29.004.290
5. Καθαρό αποτέλεσμα από τη συγκέντρωση και την αναδιανομή του νομισματικού εισοδήματος	15.265.637	6.276.926
6. Λοιπά έσοδα	12.281.807	12.134.922
Σύνολο καθαρών εσοδών	1.897.496.851	1.118.191.389
7. Δαπάνες προσωπικού και συνταξιοδοτικών παροχών	-256.804.316	-258.748.290
8. Λοιπές δαπάνες διαχείρισης	-49.656.441	-46.964.051
9. Αποσβέσεις ενσώματων και ασύμιατων παγίων στοιχείων ενεργητικού	-13.378.128	-13.918.569
10. Δαπάνες για τον έλεγχο του χρηματοπιστωτικού συστήματος	-6.326.531	-13.956.549
11. Προβλέψεις	-408.482.232	-130.054.727
Σύνολο εξόδων	-734.647.648	-463.642.186
ΚΕΡΔΗ ΧΡΗΣΕΩΣ	1.162.849.203	654.549.203

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

- Σύμφωνα με το άρθρο 54Α του Καταστατικού της Τράπεζας, οι οικονομικές καταστάσεις καταρτίζονται με βάση τους κανόνες και τις λογιστικές αρχές που έχουν καθοριστεί από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) και ισχύουν για τα μέλη του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών (ΕΣΚΤ).
- Η αξία του χρυσού έχει υπολογιστεί με βάση την τιμή σε ευρώ ανά ουγγιά χρυσού που αναφέρεται στο δελτίο τιμών της ΕΚΤ της 31ης Δεκεμβρίου 2015: 973,225 ευρώ ανά ουγγιά, έναντι 987,769 ευρώ στις 31 Δεκεμβρίου 2014.
- Οι απαιτήσεις και οι υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έχουν αποτιμηθεί με βάση τις ισοτιμίες του ευρώ έναντι των ξένων νομισμάτων που αναφέρονται στο δελτίο τιμών της ΕΚΤ της 31ης Δεκεμβρίου 2015.
- Η αξία των χρεογράφων (εκτός αυτών που πρόκειται να διακρατηθούν μέχρι τη λήξη τους, των μη εμπορεύσιμων τίτλων και των χρεογράφων που διακρατούνται για σκοπούς νομισματικής πολιτικής) έχει υπολογιστεί με βάση τις μέσες αγοραίες τιμές που ισχύουν στις 31 Δεκεμβρίου 2015. Τα εμπορεύσιμα χρεογραφα που πρόκειται να διακρατηθούν μέχρι τη λήξη τους, οι μη εμπορεύσιμα τίτλοι καθώς και τα χρέογραφα που διακρατούνται για σκοπούς νομισματικής πολιτικής, αποτιμώνται στο κόστος κτήσης προσαρμοσμένο με τις υπό και τις υπέρ τα όρια αποσβεστικές διαφορές και υπόκεινται σε έλεγχο απομείωσης της αξίας τους. Από τον έλεγχο που διενεργήθηκε στο τέλος της χρήσης 2015 διαπιστώθηκε ότι δεν συντρέχει λόγος απομείωσης της αξίας τους.
- Η υποχρέωση προς το ΔΝΤ από καταναλωτές ειδικών τραπεζικών δικαιωμάτων καταγράφεται πλέον στους λογαριασμούς του Ελληνικού Δημοσίου και παρακολουθείται από την Τράπεζα της Ελλάδος στους Λοιπούς Λογαριασμούς Τόξεως για λόγους πληροφόρησης.
- Στους λοιπούς λογαριασμούς τόξεως παρακολουθείται και η υποχρεωτική επιστολή που έχει εκδοθεί από το Ελληνικό Δημόσιο προς το ΔΝΤ για το ανεξόφλητο μέρος των δανείων που έχει λάβει. Στις 31.12.2015 το ύψος της υποσχετικής επιστολής ήταν 12,7 δισκ. SDR, με ισότιμο 16,2 δισκ. ευρώ.
- Ορισμένα στοιχεία του ισολογισμού της χρήσης 2014 αναταξινόμηθηκαν ώστε να είναι συγκρίσιμα με τα αντίστοιχα της χρήσης 2015.

ΔΙΑΘΕΣΗ ΚΕΡΔΩΝ	2 0 1 5	2 0 1 4
(Άρθρο 71 του Καταστατικού)	(σε ευρώ)	(σε ευρώ)
Μέρισμα προς πληρωμή: 0,47712 ευρώ ανά μετοχή σε 19.864.886 μετοχές	9.477.934	9.878.410
Φόρος μερισμάτων (συντελεστής 29%, άρθρα 47 και 58 του Ν. 4172/2013)	3.871.269	3.470.793
Υπόλοιπο περιεχόμενα στο Ελληνικό Δημόσιο	1.149.500.000	641.200.000
	1.162.849.203	654.549.203
Σημείωση: Το μικτό μέρισμα της χρήσης 2015 ανέρχεται σε 0,6720 ευρώ ανά μετοχή. Στο πληρωτέο μέρισμα (0,47712 ευρώ ανά μετοχή) θα γίνει παρακράτηση φόρου με συντελεστή 10% σύμφωνα με τον Ν. 4172/2013, άρθρο 64 παρ. 1.		
Αθήνα, 18 Ιανουαρίου 2016		
Ο ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ		Η ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑ ΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ ΓΕΝΙΚΟΥ ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟΥ
ΓΙΑΝΝΗΣ ΣΤΟΥΡΝΑΡΑΣ		ΜΑΡΙΑ ΠΑΓΩΝΗ

Έκθεση Ελέγχου Ανεξάρτητων Ορκωτών Ελεγκτών
Προς τους Μετόχους της ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.

Έκθεση επί των Οικονομικών Καταστάσεων

Ελέγξαμε τις συνημμένες οικονομικές καταστάσεις της ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε. (η «Τράπεζα») που αποτελούνται από τον ισολογισμό της 31 Δεκεμβρίου 2015, την κατάσταση αποτελεσμάτων χρήσεως και τον πίνακα διάθεσης κερδών της χρήσεως που έληξε την ημερομηνία αυτή, καθώς και περιληψη σημαντικών λογιστικών πολιτικών και λοιπές επεξηγηματικές πληροφορίες.
Ευθύνη της Διοίκησης για τις Οικονομικές Καταστάσεις: Η Διοίκηση είναι υπεύθυνη για την κατάσταση και εύλογη παρουσίαση αυτών των οικονομικών καταστάσεων σύμφωνα με τις λογιστικές αρχές που έχει καθορίσει η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) όπως αυτές έχουν υιοθετηθεί από την Τράπεζα στο άρθρο 54Α του Καταστατικού της και τα Ελληνικά Λογιστικά Πρότυπα για τα θέματα που τυχόν δεν καλύπτονται από τους κανόνες της ΕΚΤ, όπως και για εκείνες τις εσωτερικές διαδικασίες, που η Διοίκηση καθορίζει ως απαραίτητες ώστε να καθίσταται δυνατή η κατάσταση οικονομικών καταστάσεων, απαλλαγμένων από ουσιώδη ανακρίβεια, που οφείλονται είτε σε απάτη είτε σε λάθος.
Ευθύνη του Ελεγκτή: Η δική μας ευθύνη είναι να εκφράσουμε γνώμη επί αυτών των οικονομικών καταστάσεων, με βάση τον έλεγχό μας. Διενεργήσαμε τον έλεγχό μας σύμφωνα με τα Διεθνή Πρότυπα της Ελεγκτικής. Τα Πρότυπα αυτά απαιτούν να συμμορφωνόμαστε με κανόνες δεοντολογίας, καθώς και να σχεδιάζουμε και να διενεργούμε τον έλεγχό με σκοπό την απόκτηση εύλογης διασφάλισης για το εάν οι οικονομικές καταστάσεις είναι απαλλαγμένες από ουσιώδη ανακρίβεια.
Ο έλεγχος περιλαμβάνει τη διενέργεια διαδικασιών για την απόκτηση ελεγκτικών τεκμηρίων, σχετικά με τα ποσά και τις γνωστοποιήσεις στις οικονομικές καταστάσεις. Οι επιλεγμένες διαδικασίες βασίζονται στην κρίση του ελεγκτή περιλαμβανομένης της εκτίμησης του κινδύνου ουσιώδους ανακρίβειας των οικονομικών καταστάσεων, που οφείλονται είτε σε απάτη είτε σε λάθος. Κατά τη διενέργεια αυτών των εκτιμήσεων κινδύνου, ο ελεγκτής εξετάζει τις εσωτερικές διαδικασίες που σχετίζονται με την κατάσταση και εύλογη παρουσίαση των οικονομικών καταστάσεων της Τράπεζας, με σκοπό το σχεδιασμό ελεγκτικών διαδικασιών κατάλληλων για τις περιστάσεις, αλλά όχι με σκοπό την έκφραση γνώμης επί της αποτελεσματικότητας των εσωτερικών διαδικασιών της Τράπεζας. Ο έλεγχος περιλαμβάνει επίσης την αξιολόγηση της καταλληλότητας των λογιστικών πολιτικών που χρησιμοποιήθηκαν και του εύλογου των εκτιμήσεων που έγιναν από τη Διοίκηση, καθώς και αξιολόγηση της συνολικής παρουσίας των οικονομικών καταστάσεων.
Πιστεύουμε ότι τα ελεγκτικά τεκμήρια που έχουμε συγκεντρώσει είναι επαρκή και κατάλληλα για τη θεμελίωση της ελεγκτικής μας γνώμης.
Γνώμη: Κατά τη γνώμη μας, οι συνημμένες οικονομικές καταστάσεις απεικονίζουν ακριβώς την οικονομική θέση της ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε. κατά την 31 Δεκεμβρίου 2015 και τη χρηματοοικονομική της επίδοση για τη χρήση που έληξε την ημερομηνία αυτή σύμφωνα με τις λογιστικές αρχές που έχει καθορίσει η ΕΚΤ, όπως αυτές έχουν υιοθετηθεί από την Τράπεζα στο άρθρο 54Α του Καταστατικού της και τα Ελληνικά Λογιστικά Πρότυπα για τα θέματα που τυχόν δεν καλύπτονται από τους κανόνες της ΕΚΤ.

Αναφορά επί Άλλων Νομικών και Κανονιστικών Θεμάτων: Επιπληθύνσαμε τη συμφωνία και την αντίστοιχη του περιεχομένου της Έκθεσης του Γενικού Συμβουλίου επί των αποτελεσμάτων χρήσεως 2015 προς την Ετήσια Τακτική Γενική Συνέλευση με τις συνημμένες οικονομικές καταστάσεις, στο πλαίσιο των οριζώμενων από τις διατάξεις του Κ.Ν. 2190/1920.

Αθήνα, 18 Ιανουαρίου 2016
KPMG Ορκωτοί Ελεγκτές Α.Ε.
ΑΜ ΣΟΕΑ 114

Νικόλαος Βουνισιάς
Ορκωτός Ελεγκτής Λογιστής
ΑΜ ΣΟΕΑ 18701

Ιωάννης Αζαίλης
Ορκωτός Ελεγκτής Λογιστής
ΑΜ ΣΟΕΑ 12831